

## Ormonans, choisissons notre avenir!

Fiançailles éternelles ou mariage de nos deux Ormonts? L'avenir de notre vallée se décidera le 30 novembre.

Vu l'importance du sujet, les autorités des deux communes, ainsi que votre Cotterg, ont cherché à vous informer au mieux par des

### Le Point

discussions, des articles, des séances publiques. Les opposants à la fusion ont rarement été là. Mais à entendre les réactions, les commentaires des jours suivants, le message passait tout de même chez eux... C'est un peu l'histoire du canard qui paraît voguer, indifférent à la surface de l'eau, mais pédale tout de même ferme en-dessous.

Ainsi, chacun connaît les qualités et les petits travers des deux partenaires au moment de décider de leur union.

Alors, que vous soyez pour ou contre la fusion, allez voter! Car, le destin de notre vallée ne doit pas être déterminé par une fraction de citoyens, seulement. Mais par une véritable volonté populaire qui ne laisse place ni à la frustration ni aux regrets.

LE COTTERG

Lire aussi page 3

**Fusion | Une seule commune des Ormonts? Tout se décidera le dimanche 30 novembre**

## Des arguments plausibles pour la fusion exprimés sans intervention des opposants



Les deux Municipalités collaborent efficacement et avec le sourire. Ici, le 18 juillet 2014, lors de la pose de la première pierre du collège secondaire du Sépey (manque Françoise Dutoit).

**Des débats contradictoires sur la fusion? L'idée des Municipalités était bonne, leurs invitations nombreuses. Encore aurait-il fallu qu'il y ait des contradicteurs. Ces derniers ont renoncé à s'exprimer publiquement. Dommage! Car, les craintes du changement, les réticences devant l'inconnu auraient pu être expliquées, dissipées peut-être. Qui sait?**

Il y a bel et bien eu de nombreuses séances d'information, des discussions publiques animées par les élus des deux communes. Mais faute de contradicteurs, ils prêchaient devant des auditoires déjà acquis à la cause de la fusion.

Ah si! Il y a tout de même eu l'avis d'un opposant, lors de la séance du 7 novembre (celle du 15, *Le Cotterg* était déjà sous presse), à la Maison des Congrès, aux Diablerets:

David-Philippe Favre. «Vous pouvez citer mon nom, j'ai pas peur», précise-t-il.

Le modérateur de la réunion, Florian Barbey, rédacteur en chef de Radio Chablais, lui tend le micro. Et cet agriculteur dit courageusement son respect de la terre de ses ancêtres, à laquelle il s'identifie et qu'il tient à conserver en l'état. L'argument, légitime et respectable, vient du cœur. Suffira-t-il à régler les problèmes colossaux auxquels

sont de plus en plus confrontées les communes? Et plus encore les petites.

Syndic d'Ormont-Dessous, Annie Oguey affirme devant la soixantaine de personnes présentes: «On n'a jamais vu une fusion engendrer des économies, c'est vrai. Mais

Suite en page 3

**Conciergerie ✓**  
**Entretien ✓**  
**Intendance ✓**  
**Nettoyage ✓**

Tél. 024 492 09 10

Avenue de la Gare 42  
1865 Les Diablerets  
info@myimmoservices.ch

**Une votation essentielle  
pour le devenir  
de notre région**

30 novembre 2014



Informations dans nos éditions  
d'octobre et de novembre 2014



**Avis officiel****Commune d'Ormont-Dessus  
Restrictions de circulation**

Conformément à l'art. 23, al. 2 de la loi du 10 décembre 1991 sur les routes, avis est donné que les routes communales suivantes ne sont pas ouvertes à la circulation, et donc pas déneigées durant l'hiver:

Tous les chemins desservis par la route du Pillon en amont du Pont Bourquin. Route des Côtes. Chemin du Rachy-Dessous. La Sernanty – Grangette – La Lavanche – Les Fornaches – La Fontaine – Maison de Jeunesse.

Tous les chemins desservis par la route de Chersaulaz en amont du Lavanchy, de la Rocaille et des Thorins.

Tous les chemins desservis par la route du Col de la Croix en amont du Rachy – Chemin des Vioz dès la ferme Theiler. Chemin du Cerisier dans sa partie inférieure. Chemin de la Vuarnaz – La Coutaz dès le chalet Noll.

Tous les chemins desservis depuis le Lederrey en amont du pont de Culan. Les Aviolats – Plan Morier. Les Nicolets – la Perrausaz – route de Brison, dès le chalet Mermod. Chemin du Plan des Vuarnes. Aigue Noire – Le Droutzay. Chemin de la Scia. Les Murasses – La Gottrausaz.

D'autre part, la route cantonale peut être fermée en cas de danger d'avalanches, notamment lors du déclenchement artificiel de l'avalanche du Dar.

*La Municipalité*

**Avis officiel****Commune d'Ormont-Dessus  
Déneigement des routes  
communales et cantonales****Protection des haies, clôtures et barrières**

Afin d'éviter toute déprédation lors des déneigements effectués par notre équipe communale ou nos différents mandataires, la Municipalité demande aux propriétaires d'un fonds riverain d'une route de prendre toutes les mesures de protection nécessaires afin de protéger leurs barrières, clôtures et haies.

Nous nous permettons de rappeler que, selon l'art. 48 de la Loi sur les routes (LRou), *les propriétaires d'un fonds riverain d'une route sont tenus de recevoir la neige rejetée sur celui-ci à l'occasion du service hivernal*. Aussi, nous déclinons toute responsabilité en cas de dégâts constatés à la fonte des neiges, notamment l'amoncellement occasionnel de gravillon.

*La Municipalité*

**Avis officiel****Commune d'Ormont-Dessus  
Déclenchements artificiels d'avalanches  
régions Martisberg/Les Ertets-le Dar**

Afin de limiter au maximum les risques, la commission de sécurité ad hoc a la compétence de déclencher artificiellement ces avalanches à titre préventif.

Toutes les mesures de sécurité seront prises dans son application et tous les propriétaires concernés dûment informés, voire évacués, si nécessaire, en cas d'occupation de leur chalet.

Merci de vous conformer à la signalisation en place.

*La Municipalité*

**Avis officiel****Commune d'Ormont-Dessous  
Restrictions hivernales de circulation  
et de stationnement**

**Le Sépey.** Interdiction générale de circuler dès le lieu-dit Le Golliez sur la route ouverte au trafic hivernal pour service de bus. Interdiction de parquer sur le tronçon Le Golliez - Solepraz. Interdiction de s'arrêter dans le rond-point de tournage, au lieu-dit Solepraz. Interdiction de circuler du 15 décembre au 15 avril sur le tronçon chemin de Matélon - chemin de la Crétasse. Riverains, services publics et bus des neiges autorisés.

**Les Mosses.** Interdiction de parquer au droit des parcelles RF 1384 et 3208 Aux Fontaines. Interdiction de parquer dans le rond-point du chemin du Camping. Sens unique sur la route communale et dans le sens Les Anémones-Les Plans-Les Carriers.

Merci de vous conformer à la signalisation en place.

*La Municipalité*

**Avis officiel**

Leysin



Ormont-Dessus



Ormont-Dessous

**DÉBLAIEMENT DE LA NEIGE****Stationnement des véhicules**

Nous croyons utile de rappeler aux automobilistes la teneur de l'article 26, de la loi vaudoise du 25 novembre 1974 sur la circulation routière: «avis est donné que tout véhicule dont l'arrêt ou le stationnement est contraire aux prescriptions, qui gêne la circulation, la met en danger, ou qui occupe indûment une place, peut être, si le conducteur ne peut être atteint ou s'il refuse d'obtempérer aux injonctions de la police, des voyers ou des cantonniers, déplacé par ceux-ci, sous la responsabilité et aux frais du conducteur ou du détenteur du véhicule».

Que, conformément à l'art. 37 de la loi de la circulation routière, du 19 décembre 1958:

- 1 Avis est donné que le conducteur qui veut s'arrêter aura égard, dans la mesure du possible, aux véhicules qui le suivent.
- 2 Les véhicules ne seront arrêtés ni parqués aux endroits où ils pourraient gêner ou mettre en danger la circulation. Autant que possible, ils seront parqués aux emplacements prévus à cet effet.
- 3 Le conducteur ne peut quitter son véhicule sans avoir pris les précautions commandées par les circonstances.

**Entretien des trottoirs**

Bien que plusieurs commerçants et propriétaires déblaient la neige devant leur immeuble, nous rappelons que les propriétaires de bâtiments sont tenus de faire procéder à l'enlèvement immédiat de la neige ou de la glace amoncelée sur les trottoirs, le long de leur propriété. Cette obligation s'applique également aux commerçants et preneurs de bail qui occupent le rez-de-chaussée ou le premier étage, devant leur exploitation ou leur logement.

Nous tenons également à préciser qu'il est strictement interdit de déverser la neige sur la voie publique.

Pour le bien de la population de nos stations, nous espérons que chacun se conformera de bonne grâce aux présentes prescriptions.

*Les Municipalités*



**Fusion | Une seule commune des Ormonts? Tout se décidera ce dimanche 30 novembre**

## Des discussions tout de même utiles (suite p. 1)

on sera meilleurs, plus professionnels». Et de préciser au passage que l'Etat encourage le regroupement des communes. Philippe Grobéty, Syndic d'Ormont-Dessus et Député, abonde dans le même sens, spécifiant qu'une commune plus grande a plus de poids, est plus écoutée, au niveau régional – l'Est vaudois – lorsqu'il s'agit de prendre des décisions.

Jacques Pittet, technicien engagé par les deux communes, apporte ses compétences professionnelles dans le domaine des travaux, du règlement des constructions, des mises à l'enquête, etc. Il assure: «On serait plus efficaces, si on se mettait ensemble». Côté tourisme, les Municipales Gretel Ginier (Ormont-Dessus) et Françoise Dutoit (Ormont-Dessus) reconnaissent que l'insistance du Canton à regrouper les Offices des Alpes vaudoises (aujourd'hui,

Gilbert Pidoux



Le Syndic Philippe Grobéty en discussion avec David-Philippe Favre, seul opposant à s'être exprimé, le vendredi 7 novembre.

encore divisées en trois axes), pourrait être un écueil supplémentaire à la fusion. Mais rien n'est gravé dans le marbre, la situation actuelle pourrait évoluer en une seule association si les deux communes se regroupaient.

La Municipale des écoles Myriam Dégallier (Ormont-Dessus) est bien décidée à

se battre, dit-elle, «pour faire perdurer la dérogation cantonale qui permet de maintenir les classes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> Harmos dans le village».

D'autres idées intéressantes sont encore émises. On aurait bien aimé entendre celles des opposants...

Gilbert Pidoux

Photos: www.lecotterg.ch

**Glacier 3000 | La passerelle Peak Walk est inaugurée et la saison de ski a démarré**

## Le Superpass offre encore plus de pistes

**A côté de ses pistes de ski et d'un snowpark agrandi pour les freestylers, Glacier 3000 s'est enrichi d'une attraction spectaculaire: le pont suspendu Peak Walk. Un ouvrage unique au monde à relier 2 sommets, inauguré le 24 octobre.**

Longue de 107 mètres, la passerelle franchit un vide vertigineux et relie le Point de Vue au Scex Rouge. Sa réalisation a coûté 1,8 million de francs. Du haut de cette traversée, située

à 2'971 m d'altitude – ouverte toute l'année et à l'accès gratuit – les hôtes ont une vue panoramique sur le Cervin, le massif du Mont-Blanc, l'Eiger, le Mönch, la Jungfrau, etc.

Cela dit, la saison de ski a démarré le 25 octobre dans le domaine de Glacier 3000 qui offre 25 km de pistes situées entre 3'000 m et 1'350 m d'altitude. Le snowpark a été agrandi pour le plus grand bonheur des freestylers. Il comporte désormais deux Lines Jump, deux Lines Rails et un grand tremplin avec le Big Air.

L'offre s'est également étendue pour les adeptes du ski avec le Superpass des remontées mécaniques Alpes vaudoises - Bergbahnen Destination Gstaad, qui intègre dès cet hiver le domaine skiable Adelboden-Lenk. Ainsi, 188 installations et 630 km de pistes sont à disposition des clients qui auront acheté le Superpass en abonnement de saison (valable du 25 octobre 2014 au 3 mai 2015) ou en abonnements dès 4 jours.

G. Px

Christophe Racat



Une passerelle impressionnante entre deux sommets.

### Avis officiels



#### Ormont-Dessus Décisions

En séance du 9 oct. 2014, le Conseil communal a décidé:

**-d'accepter** l'arrêté d'imposition pour l'année 2015 au taux de 76% (proposé par la Commission des finances en cours de séance à la place de 74% proposé par la Municipalité). Taux fixé par rapport à l'impôt cantonal de base.

**-d'accepter** la création de la Fondation pour la défense des intérêts d'Isenau sans détermination de l'implantation de la station inférieure et de confirmer à cet effet le crédit de 50'000 francs à souscrire au capital de dotation à disposition de la Fondation.



#### Ormont-Dessous Décisions

En séance du 29 oct. 2014, le Conseil communal a décidé:

**-d'accepter** l'arrêté d'imposition pour 2015-2016. Inchangé avec un taux de 78,5% de l'impôt cantonal de base

**-d'autoriser** la Municipalité à entreprendre les travaux d'isolation du bâtiment administratif du Sépey se montant à 993'000.-, dont 820'000.- à charge de la Commune, somme couverte par la vente de la propriété de Crettaz.

#### Téléskis Les Thays-La Forclaz SA, Ormont-Dessous

convoque les actionnaires à  
**l'assemblée générale ordinaire**  
samedi 27.12.2014 à 16h00  
à la Buvette du Pont Baillif  
1866 La Forclaz

#### ORDRE DU JOUR:

- 1) Liste des présences
- 2) Rapports du CA et de l'organe de révision relatifs à l'exercice clos le 30.07.2014
- 3) Votations sur les conclusions de ces rapports
- 4) Approbation du rapport annuel de gestion et des comptes pour l'exercice 2013-2014
- 5) Décharge au Conseil d'administration de sa gestion
- 6) Rapport du chef d'exploitation
- 7) Propositions individuelles divers.

Chaque actionnaire devra pouvoir justifier de sa qualité par la production de ses actions.

Le conseil d'administration

**Paroles de jeune** | Christian Mottier (23 ans) est charpentier, pompier et... organisateur dévoué au col des Mosses

## Il participe avec enthousiasme à la vie de sa commune

Il est déjà plus de 18h quand Christian arrive à la maison familiale, après une journée bien remplie! Il travaille à Rougemont et habite aux Granges, mais revient aux Mosses pour assurer ses engagements au sein de la commune. Des missions qui lui tiennent à cœur...

### -Pourquoi travailler à Rougemont?

-J'ai fait mon apprentissage de charpentier au Sépey. N'ayant pas réussi mes examens de fin de 3<sup>e</sup> année, j'ai fait une année supplémentaire à Rougemont. L'ambiance m'a plu, je suis resté dans l'entreprise et j'ai fini par m'installer dans un studio aux Granges.

### -Qu'aimes-tu dans ce métier?

-Être dehors et travailler le bois. J'aime le côté manuel du métier et pour l'instant, je souhaite rester dans ce domaine.



Un gros challenge attend Christian Mottier et son CO du Camp de ski 2015 des Jeunesses vaudoises, du 6 au 8 février 2015.

### -Tu t'actives dans l'organisation du camp de ski 2015 des Jeunesses Vaudoises...

-Oui, un gros challenge pour le comité. Plus de 600 jeunes participeront, sur un week-end, à diverses activités sportives: ski, snowboard et fond. Et 1'000 à 1'500 personnes, les deux soirs, pour faire la

fête! En tant que président de l'organisation, j'ai du travail.

### -Et ce n'est pas tout...

-Je fais partie depuis quelques années du CO de la course des chiens de traîneau. Quand l'ancien comité a démissionné, je suis entré dans le nouveau comité, aidé par l'ancien président. Puis, ma maman

est venue apporter son aide! Être dans cette organisation m'aide à coordonner les diverses tâches pour le camp de ski de la Jeunesse.

### -Du temps pour tes loisirs?

-Avec quelques copains de la Jeunesse des Mosses, nous sommes beaucoup entraînés avec la Jeunesse de Leysin; course à pied, musculation et tir à la corde. Nos efforts ont été récompensés par trois victoires sur quatre confrontations, cet été, lors des giron de tir à la corde.

### -Que penses-tu de la fusion?

-(Sourire...) J'ai l'impression qu'on n'est pas encore prêt à fusionner. Mais mon avis a changé depuis qu'Annie Oguey nous a expliqué les enjeux de cette fusion. Cette réunion a apporté des réponses à mes questions. Ne serait-ce pas une étape pour une future fusion «Alpes Vaudoises»...?

Nadine Arena

### À louer

À louer au Sépey

**appartements  
adaptés  
de 2 pièces**

dans le bâtiment du CMS

Loyer:

Fr. 1'100.- par mois  
(charges comprises)

Fondation Médico-Sociale  
Château Maison Blanche  
Route de Corbeyrier  
1853 Yverne

Tél. 079 663 91 14

Chauffage - Sanitaire - Solaire - Réseau d'eau - Energies renouvelables  
Service de dépannage - Assèchement après dégâts d'eau  
Chaufferie mobile - Chauffage de halles et tentes  
Leysin 024.494.35.55 - Les Diablerets 024.492.16.12 - info@stephane-piguet.ch



**OGUEY**

Louis-Philippe S.à.r.l

**Menuiserie – Charpente – Agencements**

Chemin de Matélon 75  
1863 Le Sépey  
Tél. 079 625 83 78  
[info@louisphilippeoguey.ch](mailto:info@louisphilippeoguey.ch)  
[www.louisphilippeoguey.ch](http://www.louisphilippeoguey.ch)

Fabrication de fenêtres

- Bois et bois-métal
- Verre isolant
- Verre triple
- Fenêtres Minergie

**OPT-IMMO.NET**



Votre spécialiste  
de l'immobilier !

Aigle - Leysin - Le Sépey - Les Mosses - Les Diablerets  
Tél. +41 24 466 76 50 - Fax +41 24 466 76 51  
E-mail : info@opt-immo.net

[www.opt-immo.net](http://www.opt-immo.net)



**Pompiers** | Une grande cérémonie s'est déroulée à Leysin, concrétisant la mise en commun des moyens de la vallée

## Regroupement et promotions au sein du SDIS Alpin

En ce samedi 18 octobre, les SDIS (Services de Défense Incendie et de Secours) d'Ormont-Dessus, d'Ormont-Dessous et de Leysin ont concrétisé leur fusion au cours d'une cérémonie solennelle, devenant ainsi le SDIS Alpin.

La manifestation s'est déroulée sur la Place Large, à Leysin, en présence de nombreux invités parmi lesquels on citera Jean-Marc Udriot, Syndic de Leysin, David Marchetti, inspecteur régional de l'ECA, Françoise Dutoit, Municipale d'Ormont-Dessus et maîtresse de cérémonie, de représentants de la presse, d'un public moins nombreux que prévu – vacances obligent! – de la fanfare «La Rose des Alpes» de Leysin, des trois corps de sapeurs-pompiers et de leurs états-majors (EM). Les 12 véhicules d'intervention disposés en un impressionnant arc de cercle et les 115 sapeurs, dont 15 femmes, ont convaincu le public de l'efficacité d'un SDIS uni.

La partie oratoire a permis au Syndic Jean-Marc Udriot de féliciter et de remercier nos pompiers pour leur engagement, à David Marchetti de rappeler que cette fusion doit renforcer la motivation des sapeurs et l'efficacité des interventions, tout en allégeant l'administration.

### Les promotions

Après un bref rappel historique de la lutte contre le feu, la Municipale d'Ormont-Dessus Françoise Dutoit a procédé aux promotions au sein de l'EM: le capitaine Alain Greminger est promu au grade de major et devient le commandant du nouveau corps. Les lieutenants Olivier Borloz, commandant du site de Ley-



Le corps unifié du SDIS Alpin sur la place large à Leysin. Devant (casques rouges), le major Alain Greminger et les commandants des 3 corps sous leur drapeau communal respectif.

sin, et Michel Petrucci, instructeur fédéral, sont promus au grade de capitaine. Quant au lieutenant Nicolas Bridgen, quartier-maître, il est élevé au grade de premier-lieutenant.

En guise de conclusion, le nouveau commandant du

SDIS Alpin rappelle le long travail qui a été entrepris pour parvenir à cette fusion, soit huit ans de négociations. Une copieuse et délicieuse collation a mis un terme à la manifestation.

Jean-Pierre Fierz

Photos: www.lecotterg.ch

**Ormonan de cœur** | Vous avez un message de

## Monique Chambettaz, Assens

Même si elle habite dans le Gros-de-Vaud, Monique Chambettaz est très active dans la vie associative de la vallée des Ormonts. Elle «prête la main», par exemple, à la librairie du Festival du Film Alpin des Diablerets.



Née il y a longtemps à Lausanne, j'y ai grandi, étudié et mûri pour finalement m'établir à Assens avec Henri, mon mari. Mais il y a un lieu qui reste omniprésent dans ma vie, c'est ce coin de montagne des Ormonts, auquel je suis restée fidèlement attachée.

En été 1956, je passe mes premières vacances à la Forclaz. Depuis, il ne s'est jamais écoulé une année sans que j'y passe au moins quelques semaines, quelle que soit la saison. J'ai parcouru cette vallée en long et en large, du haut en bas, à pied, à vélo, en voiture et à ski. Une vie en parallèle

à ma vie de citadine. Les copains d'alors sont devenus les amis d'aujourd'hui.

Mes enfants ont également grandi auprès de ces montagnes et bénéficient à leur tour de la dynamique de cette vallée. Aujourd'hui, nos petits-enfants nous accompagnent et ont le bonheur de découvrir la quiétude et la simplicité de ce lieu. Que tous ceux que nous connaissons et qui nous connaissent soient chaleureusement salués!

Recueilli par Françoise Dutoit



## CAVE ALBERT MAYOR S.A.

Grands Crus du Vignoble de Lavaux  
en Appellation d'Origine Contrôlée

Dès le 1er décembre 2014, nous vous accueillons à nouveau à Gilamont 50

1800 VEVEY Tél. 021 921 13 41 [www.cave-mayor.ch](http://www.cave-mayor.ch)

## Samedi 22 novembre 2014

de 09h00 à 17h00

Au Crettex  
Les Mosses



du jamais vu!  
un vrai bijou

## PORTES OUVERTES

Résidence  
secondaire



Excellent  
rapport Q/P

Etrangers  
autorisés

Le bon goût  
à l'état pur.



info@opt-immo.net



Association touristique | Les 29 «Perles des Alpes» en Europe enregistrent 12 millions de nuitées par année

## Un atout pour Les Diablerets, admis dans ce cercle fermé

Les 11 et 12 octobre 2014, une délégation des Diablerets, composée des Municipaux Françoise Dutoit et Jean-Marie Schlaubitz, et de Luc Boll (Office du Tourisme), a été invitée à l'assemblée générale de «Perle des Alpes», à Ratschings (Aut). L'occasion de se voir annoncer la bonne nouvelle: Les Diablerets devient la première station romande labellisée «Perle des Alpes». La 30<sup>e</sup> en Europe.

Pour être sélectionnés dans l'association touristique «Perle des Alpes», les membres doivent répondre à des critères de qualité très exigeants: centres à circulation réduite, services de transport sur place avec garantie d'une mobilité sans voitures, promotion des transports publics et tourisme durable (voir *Le Cotterg de septembre*).



De g à d: Jean-Marie Schlaubitz, vice-syndic d'Ormont-Dessus, Peter Brandauer, président «Alpine Pearls», Françoise Dutoit, Municipale du tourisme, et Luc Boll, Diablerets Tourisme.

Les «Perles des Alpes» s'engagent à privilégier la mobilité douce, la production d'énergies alternatives, la préservation de l'architecture alpine régionale, la promotion des produits du terroir, des postes de travail pour la population locale dans un environnement

privilegié et un soutien culturel diversifié. La candidature des Diablerets a été encouragée par l'OTV et Aigle Région. Les autres pays alpins participant à ce programme sont l'Allemagne, la France, l'Autriche, l'Italie et la Slovénie. En Suisse, on trouve Arosa,

Interlaken et Disentis. Les «Perles» collaborent entre elles, échangent leur savoir, s'associent à l'occasion pour des offres privilégiées.

Naguère, le classement d'éco mobilité des stations de ski de l'ATE avait durement noté celle des Diablerets. Ce n'est plus qu'un mauvais souvenir, car la commune et son Office du tourisme ont redoublé d'efforts pour développer la mobilité. Ainsi, cet été, un nouveau bus navette gratuit a vu le jour et un projet vise à renforcer le service de bus navette hivernal. Par ailleurs, un effort de développement durable existe déjà dans la commune, dont une centrale de chauffe à bois inaugurée en 2012 et l'achat de véhicules électriques. D'autres actions verront le jour en faveur de la mobilité douce et du respect de l'authenticité du village, perle des Alpes Vaudoises! G. Px/comm

### Le parler ormonan

**Tsercotter:** embêter, chicaner

**Marmedzer:** entrer en conflit

**Mouergue:** habitant d'Ormont-Dessus (conducteur de mauvais chevaux)

**Pica-Batze:** habitant d'Ormont-Dessous (plutôt celui du Sépey où il y avait les foires marchandes)

*Espérons qu'avec ce projet de fusion, les Ormonans ne se tsercottent pas trop. Les Mouergues resteront d'en haut et les Pica-Batzes d'en bas. Pas de raison de se marmedzer parmi.*

Blaise Chablaix

### Points de vente

Vente au numéro: Fr. 5.00

**Le Sépey:**

- Au Petit Magasin

**Les Diablerets:**

- Photo-Presse Eric Florent

- Bazar des Alpes

**Les Mosses:**

- Boulangerie Aux Délices

- Alimentation Les Fougères

Pierredar | Au Val d'Aoste pour fêter les 20 ans du nouveau refuge construit en 1994

## 41 gardiens de Pierredar en vadrouille

Club de Pierredar



**Pour fêter les 20 ans du nouveau refuge de Pierredar, anciens et nouveaux gardiens bénévoles ont effectué une escapade de deux jours au refuge du Mont Fallère dans le Val d'Aoste. Ainsi, les 4 et 5 octobre derniers, 41 personnes étaient du voyage (notre photo).**

Petit rappel. Le club de Pierredar, fort de 431 membres,

est une association privée indépendante du Club alpin suisse, bien qu'elle entretienne d'excellents rapports avec le grand club national. Le Club de Pierredar a été fondé en 1908. Le refuge spartiate du début a été reconstruit en dur, il y a 20 ans, un peu plus à l'écart, dans un endroit à l'abri des coulées de neige. Comportant 22 lits regroupés en un seul dortoir, il est gardé de mi-

juin à mi-septembre par deux bénévoles qui sont relayés en cours de saison par d'autres membres. But d'excursion magnifique et fort prisé, le refuge est ouvert à tous. «Mais... il s'agit de réserver longtemps à l'avance», conseille Bernard Hähni, président du Club depuis une quinzaine d'années. Qui précise: «C'est déjà presque complet pour la saison prochaine.» (gpx)



Le coin du randonneur | De beaux itinéraires pour tous les goûts dans notre vallée

## La raquette est toujours plus attractive

Depuis plusieurs années, la raquette à neige connaît un grand succès et les cinq itinéraires au départ des Mosses exercent un attrait spectaculaire sur nos hôtes. Cette activité sportive permet de découvrir ou de redécouvrir en toute quiétude des paysages merveilleux dont on ne se lasse pas.

Gilbert Piboux



Le lac de l'Hongrin sur le parcours des Monts-Chevreuil.

Les itinéraires sont balisés, mais pas damés comme les pistes de fond, car ils en perdraient leur charme. Par contre, ils sont généralement bien marqués. Et au bout de l'effort, quel plaisir de s'asseoir, sous un soleil rayonnant, à une table de la buvette de Pra Cornet, chez Monique, ou de s'étaler sur un transat, à

côté de la yourte de l'Ecuela, en contemplant un superbe panorama, ou encore chez notre ami Pollux, à l'Arsat. L'itinéraire d'Oudiou est sportif, mais il nous offre 3 heures

de découverte dans une nature sauvage. Le parcours de Lioson d'En Bas s'effectue sous le soleil de l'après-midi. Pour les plus jeunes, un nouveau parcours de 800 m, le Renardeau, a été balisé au centre des Mosses. Il permettra aux jeunes débutants d'y exercer leurs premiers pas de raquetteurs. N'oublions pas le magnifique parcours des Monts-Chevreuil, au départ de La Lécherette, et sa sympathique buvette qui domine le Pays-d'Enhaut. Pour que tout le monde y trouve son plaisir, rappelons que les pistes de fond ne sont pas destinées aux raquetteurs. Bon hiver à tous les amoureux de notre belle région.

Jean-Pierre Fierz

### Sept itinéraires entre Les Diablerets et Vers-l'Eglise

- 1. Les Iles.** Presque entièrement au plat avec un départ au village, ce parcours est idéal pour se remettre en jambes en début de saison ou pour une petite balade.
- 2. Isenau-Pillon.** Ce sentier est parfait pour les familles par sa pente, son ensoleillement et sa préparation.
- 3. Les Roseires.** Sentier sportif avec belle montée qui débouche dans une magnifique clairière abritant un vieux chalet caché par la forêt.
- 4. Les Crêtes.** Descente depuis Isenau avec une première partie en pleine nature suivie d'une deuxième partie à travers les chalets du Belvédère.
- 5. Les Mazots.** Sentier cool en descente, mais sportif depuis les Diablerets. Passe par Tré Chadéze, lieu historique pour les Ormonts.
- 6. Fenil Durand.** Promenade enchanteresse entre forêts et clairières, avec peu de dénivelé.
- 7. Le Rard.** Une vue imprenable sur le massif des Diablerets et des chalets d'alpage recouverts de neige invitent à la contemplation.

Myriam Dégallier



### Plan de prévoyance 3a Raiffeisen : payez avant le 22 décembre et réduisez vos impôts

#### Limite de versement 2014

- Pour les personnes assurées à une caisse de retraite : maximal CHF 6'739.00
- Pour les personnes qui ne sont pas assurées à une caisse de retraite, 20% du revenu imposable : maximal CHF 33'696.00

**RAIFFEISEN**

### Vite dit

#### Ormont-Dessus offre 50 fr. aux jeunes skieurs

Pour promouvoir le ski dans la commune, la Municipalité d'Ormont-Dessus attribue un subside de CHF 50.00 sur l'achat d'un abonnement de ski «Alpes Vaudoises» saisonnier aux enfants de plus de 9 ans, domiciliés dans la commune et scolarisés à l'ESOL. S'adresser à l'administration communale (1<sup>er</sup> étage), avec l'abo de ski (key card) et/ou la quittance d'achat de l'abonnement.

#### Olivier Français, nouveau président du FIFAD

Olivier Français, municipal à Lausanne et conseiller national, a pris la présidence du Festival du Film Alpin des Diablerets (FIFAD) en remplacement de Charles-Pascal Ghiringhelli. Jean-Philippe Rapp en reste le directeur. Nous y reviendrons.

#### Concert à la Forclaz

Dimanche 7 décembre, à 11h, la Fanfare L'Amitié des Monts-de-Corsier (30 musiciens en formation brass band) donnera un concert à l'issue son week-end musical au collège de la Forclaz. À la sortie du concert, apéro offert par la Société de Développement de la Forclaz.

#### SMS SMS SMS

- 6 oct. Vers-l'Eglise. Une auto sort de la route. Pas de blessé.
- 9 oct. La Comballaz. Véhicule flashé à 84 km/h sur tronçon à 50 km/h.
- 18 oct. Pierres Noires. Deux randonneurs perdus retrouvés par la Colonne de secours des Diablerets.
- 19 oct. Le Sépey. Vol par effraction dans une voiture.
- 30 oct. Route Aigle-Sépey. Chute de pierres sur voiture. Pas de blessé.
- 30 oct. Les Mosses. Personne disparue retrouvée et hélicoptérée au CHUV.
- 1<sup>er</sup> nov. Les Diablerets. Un parapentiste en difficulté largue sa voile et atterrit sauf avec son parachute de secours.
- 1<sup>er</sup> nov. La Comballaz. Motard flashé à 131 km/h sur tronçon à 80 km/h.
- 2 nov. Région des Mosses. Obus non explosé découvert.

Le coin des jeux | Plongez dans vos souvenirs

## Dites-nous qui est qui...

LDD



Reconnaissez-vous les personnes (prénom/nom) figurant sur cette photo? Envoyez un mail à [redaction@lecotterg.ch](mailto:redaction@lecotterg.ch) ou un SMS au 079 787 64 11, avec votre nom et adresse!

**Réponse d'octobre:** (de g à d) Emile Schäffer, Jacob Sumi et

Madeleine Schäffer, entre 1960 et 1970, à La Forclaz.

**Vainqueurs:** Michel Tille, La Comballaz (abo une année au Cotterg + abo au loto du 6 décembre); Nelly Brand et Edith Vurlod (chacune un abo au loto). Toutes nos félicitations!

## Agenda

**Lu 24 nov. – Table au bistrot.** Pro Senectute Vaud vous propose de prendre un bon repas dans une ambiance chaleureuse. Café-restaurant du Cerf, Le Sépey, 11h30. Info/inscr: Miquette Jaccard, 024 463 43 92.

**Je 27 nov. – «L'alphabet des anges».** Avec l'auteure, Xochitl Borel. De 15h-17h à La Pomettaz, Mimont 1, La Comballaz. Info: 024 491 12 89, [lettresvivantes@bluemail.ch](mailto:lettresvivantes@bluemail.ch), [www.lettresvivantes.ch](http://www.lettresvivantes.ch).

**Sa 29 nov. – Atelier Physical Wisdom.** Sagesse et force physique. Espace Dipavali, rue de la Gare, Les Diablerets, 8h15-11h15. Info/inscr: 079 704 38 89, [www.yoga-diaablerets.ch](http://www.yoga-diaablerets.ch).

**Me 3 déc. – Table au bistrot.** Pro Senectute VD vous propose de prendre un bon repas dans une ambiance chaleureuse. Café-restaurant Chez Lacroix, Les Diablerets, 11h30. Info/inscr: Janine Danalet, 024 492 35 29.

**Ve 5 + sa 6 déc. – Soirée clair de lune.** Depuis le parking de l'Arsat ou l'OT Les Mosses, montée à Pra Cornet en raquettes, skis de fond ou de randonnée. Vin chaud, fondue au fromage et dessert maison. Info/inscr: 078 633 35 02 ou [monique.gonet@hotmail.com](mailto:monique.gonet@hotmail.com).

**Sa 6 + di 7 déc. – Ultimate Test Tour.** Deux journées de tests gratuits de matériel de ski et de snowboard. Découverte d'itinéraires avec un guide. Glacier 3000, de 9h-16h. Info: 024 492 00 10 ou [info@diaablerets.ch](mailto:info@diaablerets.ch).

**Sa 6 déc. – Marché de Noël à la Kapite.** Dès 11h, aux Diablerets, stands avec artisanat, spécialités locales et restauration. Info: 024 492 00 10.

**Sa 6 déc. – Loto Société de tir à 300 m et Groupe théâtral du Sépey.** Grande salle du Sépey, 15h-17h et 20h-23h. Premier tour gratuit, après-midi et soir! Petite restauration. Info: Jean-Pierre Oguey 079 440 81 71.

**Di 7 au di 28 déc. – Expo collective.** Ruth et Onorio Petralia, Mireille Rossier, Anne Philipona, Nathalie Gonthier, Jean-Marie Mercier, Christophe Racat. Galerie La Hotte, Les Diablerets. Ouvert je-di 15h-18h + ve 10h-12h + me 17, lu 22, ma 23, me 24 déc. 15h-18h. Info: 024 492 24 93.

**Sa 13 déc. – Atelier Inner Peace.** L'espace sacré intérieur. Espace Dipavali, rue de la Gare, Les Diablerets, 8h15-11h15. Autre date: sa 20 déc. 8h15-11h15. Info/inscr: 079 704 38 89, [www.yoga-diaablerets.ch](http://www.yoga-diaablerets.ch).

**Ve 19 déc. – Noël en forêt.** 17h15-17h30: accueil au parking du Domaine des Sources, Les Diablerets. 17h30-18h00: déplacement à pied le long du sentier pédestre de la Grande Eau en direction du Droutzay. Sentier illuminé par des bûches finlandaises et distribution de torches. Sapin décoré et grand feu de bois. 18h00-19h00: animations avec contes, chants, etc... 19h00-20h00: arrivée du Père-Noël et distribution de paquets. Thé du bûcheron préparé au feu de bois par le GFLO. Collation offerte à tous. 20h00-21h00: départ du Droutzay. Participez à cette soirée emplie de magie! Info: 024 492 00 10 ou [info@diaablerets.ch](mailto:info@diaablerets.ch) ou [www.diaablerets.ch](http://www.diaablerets.ch). Mais encore...

**Chaque vendredi – Marché aux Diablerets.** 8h-13h devant «La Hotte».

Initialement prévue mi-nov. 2014, la soirée du **Groupe théâtral du Sépey**, avec «La Couturière», aura lieu **ve-sa 13-14 février 2015**. Infos détaillées dans *LE COTTERG* de janvier 2015!

## Le coin du Petabosson

**Anniversaires:** • 07.12.2014, Busset Jacqueline (née en 1920)

**Naissances:** • 02.09.2014, Longet Juliette, fille de Longet Muriel et Steven

• 03.10.2014, Venker Kilian, fils de Andries et Géraldine Venker

• 07.10.2014, Scheurlen Tom, fils de Scheurlen Philipp et Bürgisser Scheurlen Nathalie

• 10.10.2014, Batista Pinto Inès, fille de Batista Pinto Barbara et Bruno

**Décès:** • 20.10.2014, Jordan Gérald (né en 1926)

## Impressum

**Réd' en chef:** Gilbert Pidoux  
ch. Palluex 4, 1866 La Forclaz  
024 491 22 24 ou 079 213 92 41  
[gilbert.pidoux@lecotterg.ch](mailto:gilbert.pidoux@lecotterg.ch)

**Pub:** Jackie Holzeisen Pidoux  
ch. Palluex 4, 1866 La Forclaz  
024 491 22 24 ou 079 787 64 11  
[pub@lecotterg.ch](mailto:pub@lecotterg.ch)

**Abonnement:** 50 francs par an  
024 491 22 24, [abo@lecotterg.ch](mailto:abo@lecotterg.ch)

**Impression:** Imprimerie Müller,  
Gstaad. Tél. 033 748 88 74

PERMANENCE  
POMPES FUNÈRES

GÉNÉRALES SA  
Lionel von Arx

Leysin - Les Ormonts

024 491 18 51

CONSEILS POUR OBSÈQUES FUTURES  
[www.pfg.ch](http://www.pfg.ch)

## Services religieux

## Cultes

**Les Diablerets:** chaque di, à 9h15 (cène: di 14 déc.).

**Les Mosses:** chaque di, à 11h00 (cène: di 23 nov + 14 déc.).

**Vers-l'Eglise:** chaque di (sauf 30 nov.), à 17h00 (cène: di 23 nov.).

**Di 30 nov. – Feux de l'Avent** aux Mosses (église) et aux Diablerets (virage du Rachy), à 18h00

Info: pasteur Frédéric Keller, tél. 021 331 56 74, [frederic.keller@eerv.ch](mailto:frederic.keller@eerv.ch)

## Messes:

**Les Diablerets:** interruption saisonnière jusqu'au 20 décembre.

## Les «Fenêtres de l'Avent» – Ormont-Dessus

**Di 30 nov. – Feu de l'Avent,** virage du Rachy, rte Col de la Croix, 18h00

Pour fêter la période de l'Avent et partager une agape chez les habitants d'Ormont-Dessus, de 18h30 à 19h30:

**Lu 1<sup>er</sup> déc. – Famille Berruex,** rte du Pillon 101, Les Diablerets

**Ma 2 déc. – Chœur mixte,** Collège de Vers-l'Eglise

**Me 3 déc. – EMS La Résidence,** rte du Pillon 161, Les Diablerets

**Je 4 déc. – Famille Hiltbrand,** rte du Pillon 137, Les Diablerets

**Ve 5 déc. – Famille Progler,** rue de la Gare 3, Les Diablerets

**Sa 6 déc. – Famille Pichard,** ch. de la Corbaz 53, Les Diablerets

**Di 7 déc. – Familles Keller + voisines,** rte Vers-l'Eglise 1, Vers-l'Eglise

**Lu 8 déc. – Famille Roch,** ch. du Rosex d'en Bas 10, Le Rosex

**Ma 9 déc. – Patou & Michel,** ch. du Creux 6, Les Diablerets

**Me 10 déc. – Fam. Hirt, Lavaux, Berruex,** ch. Lavanche 2, Vers-l'Eglise

**Je 11 déc. – Fam. Métraux,** atelier Mechanical, rte Pillon 26, Vers-l'Eglise

**Ve 12 déc. – Famille Galeazzi,** rte du Pillon 27, Le Rosex

**Sa 13 déc. – Jacky Sport,** rue de la Gare 29, Les Diablerets

**Di 14 déc. – Fam. Borloz, Oberholler, Clerc,** Nillettaz 1, Les Diablerets

**Lu 15 déc. – Famille Belpoliti,** ch. d'Aigue Noire 12, Les Diablerets

**Ma 16 déc. – Familles Martin + Talon,** rte du Pillon 132, Les Diablerets

**Me 17 déc. – Fam. Fuhrer, Rapin, Belluz,** rte Pillon 167, Les Diablerets

**Je 18 déc. – DHS et Le Muguet,** rue de la Gare 15, Les Diablerets

**Ve 19 déc. – Noël des bûcherons,** RDV 17h15 au parking des Sources

**Sa 20 déc. – Famille Favre,** rte du Pillon 117, Les Diablerets

**Di 21 déc. – Borghi Construction SA,** La Moraine, Les Diablerets

**Lu 22 déc. – Office du Tourisme,** Maison des Congrès, Les Diablerets

**Ma 23 déc. – Familles Rodio + Barbezat et restaurant «Chez Lacroix»,** rue de la Gare 32, Les Diablerets

**Me 24 déc. – À la recherche du Père Noël,** dép. 16h Diablerets Tourisme

Infos au 06.11.2014. Organisation: Mary-Claude Grobety, 079 285 27 57